

**F** POUR LA SECURITE DE L'ENFANT ET PAR MESURE D'HYGIENE, VEUILLEZ LIRE AVEC ATTENTION LES INSTRUCTIONS SUIVANTES ET LES CONSERVER PRECIEUSEMENT POUR TOUTE CONSULTATION ULTERIEURE.

#### RECOMMANDATIONS AVANT UTILISATION

- Toujours nettoyer le produit avant la première utilisation.
- Nettoyer à l'eau chaude savonneuse ou au lave-vaisselle.
- Conserver les éléments dans un endroit sec et à l'abri de la lumière solaire.
- Ne pas mettre les couverts en inox au micro-ondes.
- Redoubler de prudence en cas de chauffage au micro-ondes. Toujours remuer l'aliment une fois chauffé pour garantir une répartition uniforme de la chaleur et en vérifier la température avant de servir.
- Ne pas mettre au four traditionnel.
- L'utilisation prolongée au micro ondes peut provoquer un vieillissement prématuré.
- Ne pas utiliser de produits abrasifs pour le nettoyage

**Pour la sécurité de l'enfant et par mesure d'hygiène. AVERTISSEMENT !**

- Ce produit doit toujours être utilisé sous la surveillance d'un adulte.
- Avant chaque utilisation, examiner le produit. Le jeter dès les premiers signes de détérioration ou de fragilité.
- Toujours vérifier la température des aliments avant de donner à manger à l'enfant.

**EN** FOR YOUR CHILD'S SAFETY AND FOR HYGIENE REASONS, PLEASE READ THE FOLLOWING INSTRUCTIONS CLOSELY AND STORE THEM IN A SAFE PLACE FOR FUTURE REFERENCE.

RECOMMENDATIONS BEFORE USE

- Always clean the product before using for the first time.
- Clean with warm soapy water or in the dishwasher.
- Keep the elements in a dry place away from sunlight.
- Do not place the stainless steel cutlery in the microwave.
- Take extra care when microwave heating. Always stir heated food to ensure even heat distribution and test the temperature before serving.
- Do not use in a traditional oven.
- The prolonged use of microwaves may result in premature ageing.
- Do not use abrasive products for cleaning.

#### For your child's safety and health

##### WARNING!

- Always use this product with adult supervision.
- Before each use inspect the product. Throw away at first signs of damage or weakness.
- Always check food temperature before feeding.

**NL** LEES, VOOR DE VEILIGHEID VAN UW KINDJE EN DE HYGIENE, DE VOLGENDE AANWIJZINGEN AANDACHTIG DOOR EN BEWAAR ZE ZORGVULDIG VOOR LATER GEBRUIK

#### AANWIJZINGEN VOOR GEBRUIK

- Reinig het product altijd voor het eerste gebruik
- Was het met warm water en afwasmiddel of in de afwasmachine.
- Bewaar de elementen op een droge plaats beschermd tegen direct zonlicht.
- Uit voorzorg verdubbelen bij het opwarmen in de microgolfoven. Wij raden je aan de zuigfles even te schudden zodat de temperatuur van de flesvoeding gelijkmatig verdeeld is. Moet je altijd de temperatuur ervan controleren.
- Het RVS bestek is niet geschikt voor de magnetron.
- Niet geschikt voor de oven.
- Een langdurig en veelvoudig gebruik van de magnetron kan tot een

vroegtijdige slijtage van de producten leiden.

• Gebruik geen schuurmiddelen om de producten te reinigen.  
**WAARSCHUWING! Voor de veiligheid en de gezondheid van uw kindje.**

- Deze producten moeten altijd onder toezicht van een volwassene gebruikt worden.
- Controleer het product voor elk gebruik. Gooi het bij de eerste tekenen van slijtage of beschadigingen weg.
- Controleer altijd de temperatuur van de voeding alvorens het aan uw kindje te geven.

**D** LESEN SIE FÜR DIE SICHERHEIT IHRES KINDES UND AUS HYGIENEGRÜNDEN DIE FOLGENDEN ANWEISUNGEN AUFMERKSAM DURCH UND BEWAHREN SIE SIE FÜR SPÄTERES NACHLESEN SORGFÄLTIG AUF.

#### EMPFEHLUNGEN VOR DER VERWENDUNG

- Reinigen Sie das Produkt immer vor der ersten Verwendung.
- Reinigen Sie es mit heißem Spülmittelwasser oder in der Spülmaschine.
- Bewahren Sie die Teile an einem trockenen Ort und geschützt vor Sonnenlicht auf.
- Bei der Aufwärmung in der Mikrowelle ist doppelte Vorsicht geboten. Die Temperatur wird gleichmäßig, wenn die Flasche vorher gut geschüttelt wird und prüfen Sie immer die Temperatur der Lebensmittel.
- Das Edelstahlbesteck darf nicht in die Mikrowelle gelegt werden.
- Nicht für einen normalen Ofen geeignet.
- Längere Verwendung in der Mikrowelle kann zu einer vorzeitigen Alterung führen.
- Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsprodukte.

**ACHTUNG! Für die Sicherheit und Gesundheit Ihres Kindes.**

- Diese Produkte dürfen ausschließlich unter Aufsicht eines

Erwachsenen verwendet werden.

- Überprüfen Sie das Produkt vor jeder Verwendung. Werfen Sie es bei den ersten Anzeichen einer Beschädigung oder Sprödigkeit weg.
- Überprüfen Sie stets die Temperatur der Lebensmittel, bevor Sie sie dem Kind zu essen geben.

**E** PARA LA SEGURIDAD DEL NIÑO Y POR MEDIDAS DE HIGIENE, ROGAMOS LEA ATENTAMENTE LAS SIGUIENTES INSTRUCCIONES Y LAS CONSERVE EN UN LUGAR SEGURO PARA CUALQUIER CONSULTA POSTERIOR.

#### RECOMENDACIONES ANTES DE USO

- Lave siempre el producto antes de la primera utilización.
- Lávelo con agua caliente y jabón o en el lavaplatos.
- Conserve los elementos en un lugar seco y protegido de la luz del sol.
- Vigile muchísimo más si utiliza el microondas. Es recomendable antes agitar un poco el biberón para uniformar la temperatura del alimento. Verificar siempre la temperatura de los alimentos.
- No meta en el microondas los cubiertos de acero inoxidable.
- No meter en el horno tradicional.
- La utilización prolongada del microondas puede provocar un envejecimiento prematuro.
- No utilice productos abrasivos para lavarlo.

**¡ADVERTENCIA! Para la seguridad y la salud de su hijo.**

- Estos productos se deberán utilizar siempre bajo la vigilancia de un adulto.
- Antes de cada utilización, examine el producto. Deséchelo en cuanto aparezcan los primeros signos de deterioro o fragilidad.
- Compruebe siempre la temperatura de los alimentos antes de dar de comer al niño.

**BÉABA®**

**F** Notice d'utilisation

**EN** Instructions

**NL** Handleiding

**D** Gebrauchsanweisung

**E** Folleto de instrucciones

**I** Istruzioni per l'uso

**RU** Инструкция по применению

**PL** Instrukcja obsługi

**CT** 操作说明书

**CN** 使用說明

COUVERTS / CUTLERY

**I** PER LA SICUREZZA DEL VOSTRO BAMBINO E PER RECAUZIONE IGIENICA, VI PREGHIAMO DI LEGGERE ATTENTAMENTE LE SEGUENTI ISTRUZIONI E DI CONSERVARLE GELOSAMENTE PER SUCCESSIVE CONSULTAZIONI.

#### RACCOMANDAZIONI PRIMA DELL'USO

- Lavare sempre il prodotto al primo utilizzo.
- Lavare con acqua calda saponata o in lavastoviglie.
- Conservare i componenti in un luogo asciutto e al riparo dalla luce solare.
- Siate ancora più prudenti in caso di utilizzo del microonde. E consigliabile prima agitare brevemente il biberon così da uniformare la temperatura dell'alimento contenuto. Verificare sempre la temperatura degli alimenti.
- Non mettere le posate inox nel microonde.
- Non mettere nel forno tradizionale.
- L'utilizzo prolungato nel microonde può provocare l'invecchiamento prematuro del prodotto.
- Non utilizzare prodotti abrasivi per la pulizia.

#### AVVERTENZA! Per la sicurezza e la salute del vostro bambino.

- Questi prodotti devono sempre essere utilizzati sotto la sorveglianza di un adulto.
- Prima di ogni utilizzo, esaminare il prodotto. Gettarlo ai primi segni di deterioramento o di fragilità.
- Controllare sempre la temperatura degli alimenti prima di dare da mangiare al bambino.

**RU** ДЛЯ ОБЕСПЕЧЕНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ РЕБЕНКА И СОБЛЮДЕНИЯ НОРМ ГИГИЕНЫ ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ЭТУ ИНСТРУКЦИЮ И СОХРАНИТЕ ЕЕ ДЛЯ ПОСЛЕДУЮЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

#### РЕКОМЕНДАЦИИ ДЛЯ ПОДГОТОВКИ К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

- Обязательно промойте изделие перед первым использованием.
- Промывайте теплым мыльным раствором или средством для мытья посуды.
- Храните детали в сухом месте, защищенном от воздействия солнечного света.
- Не кладите крышки из нержавеющей стали в микроволновую печь.
- Необходимо уделить особое внимание процессу разогревания в микроволновой печи. Всегда перемешивайте пищу после разогревания, чтобы равномерно распределить тепло, а также чтобы проверить ее температуру перед употреблением.
- Не используйте изделие в обычной печи.
- Длительное использование микроволновой печи может послужить причиной преждевременного старения.
- Не используйте абразивные материалы, которые могут повредить изделие.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Рекомендации для безопасности и здоровья вашего ребенка.

- Использовать эти изделия разрешается только под присмотром взрослого.
- Осматривайте изделие перед каждым использованием. Утилизируйте изделие при первых признаках повреждения или поломки.
- Перед кормлением ребенка всегда проверяйте температуру пищи.

**PL** DLA BEZPIECZEŃSTWA I HIGIENY TWOJEGO DZIECKA, PRZECZYTAJ PONIŻSZA INSTRUKCJĘ DOKŁADNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ.

#### REKOMENDACJE PRZED UŻYCIEM

- Przed pierwszym użyciem produkt należy dokładnie umyć.

- Należy czyścić produkt w wodzie z dodatkiem płynu lub w zmywarce.
- Przechowuj w suchym miejscu z daleka od słońca słonecznego.
- Nie używaj metalowych sztućców w kuchni mikrofalowej.
- Zachowaj szczególną ostrożność kiedy podgrzewasz w kuchni mikrofalowej. Zawsze zamieszaj podgrzane jedzenie, aby wyrównać temperaturę i sprawdź temperaturę pokarmu przed podaniem.
- Nie używać w piecu.
- Długotrwałe używanie kuchni mikrofalowej może powodować przedwczesne starzenie.
- Nie używać ściągających produktów do czyszczenia.

#### OSTRZEŻENIE! Dla zdrowia i bezpieczeństwa twojego dziecka.

- Używać tylko pod nadzorem dorosłych.
- Produkt należy sprawdzić przed każdym użyciem. W razie oznak zniszczenia lub zużycia, produkt należy wyrzucić.
- Zawsze sprawdzaj temperaturę pokarmu przed podaniem.

**CT** 為了您寶寶的安全及衛生著想，請閱讀及遵循以下使用說明，並妥善貯存此說明書以便將來參考。

#### 使用前建議：

- 第一次使用前，請先清洗乾淨。
- 可使用清水及洗碗精清洗；或可使用洗碗碟機清洗。
- 請貯存於乾爽地方並避免陽光照射。
- 請勿於微波爐中使用。
- 注意使用微波爐加熱的食物，餵食前請先測試食物溫度，並攪拌食物讓溫度平均。
- 請勿用於傳統焗爐。
- 長時間使用微波爐可能會導致過早老化。

- 請勿使用磨砂類用品清洗本產品。

#### 警告！為了您寶寶健康及安全：

- 必需於成人監督下使用本產品。
- 每次使用前請先檢查產品狀態，若發現任何破損，請停止使用。
- 餵食前請務必先測試食物溫度。

**CN** 为了您宝宝的安全及衛生着想，請閱讀及遵循以下使用說明，並妥善貯存此說明書以便將來參考。

#### 使用前建议：

- 第一次使用前，请先清洗乾淨。
- 可使用清水及洗碗精清洗；或可使用洗碗碟機清洗。
- 請貯存於乾爽地方并避免阳光照射。
- 請勿於微波爐中使用。
- 注意使用微波爐加熱的食物，餵食前請先測試食物溫度，并攪拌食物让溫度平均。
- 請勿用於传统焗爐。
- 长时间使用微波爐可能会导致过早老化。
- 請勿使用磨砂类用品清洗本产品。

#### 警告！为了您宝宝健康及安全：

- 必需於成人監督下使用本产品。
- 每次使用前請先檢查產品狀態，若發現任何破損，請停止使用。
- 餵食前請務必先測試食物溫度。

**BÉABA**

37 rue de Liège

75008 PARIS - FRANCE

MADE IN CHINA

**N°Vert 0 800 32 39 76**

APPEL GRATUIT DEPUIS UN POSTE FIXE

[www.beaba.com](http://www.beaba.com)



EN 14372